capital bank

طلب فتح حساب (للأفراد)
Retail Account Opening Application

Branch: ..... فـرع:

Date: ..... التاريخ:

Customer Information — معلومات العميل

Customer's Basic Number — رقم العميل الموحد على مستوى كافة الحسابات

Title: ☐ Mr. ☐ Mrs. ☐ Miss — اللقب: ☐ السيد ☐ السيدة ☐ الآنسة

Gender*: ☐ Male ☐ Female — الجنس*: ☐ ذكر ☐ أنثى

	اسم العائلة Family Name	اسم الجد Grand Father's Name	اسم الأب Father's Name	الاسم الأول First Name
Full Name in Arabic* — الاسم الكامل باللغة العربية*				

	الاسم الأول First Name	اسم الأب Father's Name	اسم الجد Grand Father's Name	اسم العائلة Family Name
Full Name in English* — الاسم الكامل باللغة الإنجليزية*				

Mother's Name*: ..... اسم الأم*:

Date of Birth*: تاريخ الولادة*:

Place of Birth*: ..... بلد الولادة*:

Nationality*: ..... الجنسية*:

Do you Hold Other Nationalities? (if yes, please state)* — هل تحمل جنسيات أخرى؟ (حددها إن وجد)*: ☐ No لا ☐ Yes نعم .....

Main Document Type*: نوع الوثيقة*:

☐ Personal ID ☐ Passport ☐ Birth Certificate — ☐ بطاقة شخصية ☐ جواز سفر ☐ شهادة ولادة

☐ Military ID ☐ Diplomatic ID — ☐ شهادة تعيين عسكريين ☐ هوية دبلوماسية

National Number (for Jordanians)*: — الرقم الوطني (للأردنيين)*:

Passport Number (for non-Jordanians)*: ..... رقم جواز السفر (لغير الأردنيين)*:

Registration Number*: ..... رقم التسجيل*:

Place (Country) of Issuance*: ..... مكان (بلد) الإصدار*:

Date of Issuance*: تاريخ الإصدار*:

ID Number*: ..... رقم الهوية*:

ID Expiry Date*: تاريخ الانتهاء*:

Residency Indicator*: مؤشر الإقامة*:

☐ Resident, State Residency in Country Since: ..... ☐ مقيم، تحديد تاريخ الإقامة منذ:

☐ Non-resident, State Visa Expiry: ..... ☐ غير مقيم، تحديد تاريخ انتهاء التأشيرة:

Country of Residence*: ..... بلد الإقامة*:

Do you have a permanent resident status permission in another country? If yes please state* — هل لديك حق الإقامة في بلد آخر؟ يرجى الذكر في حال نعم* ☐ No لا ☐ Yes نعم .....

Are you, or any of your relatives to the first degree, a politically exposed person*? — هل أنت أو أحد أقاربك من الأشخاص السياسيين ممثلو المخاطر حتى درجة القرابة الأولى* ☐ No لا ☐ Yes نعم

* Mandatory — * إجباري

If yes, please specify the politically exposed person's nature of work / position: ..... في حال كانت الإجابة نعم، يرجى تحديد طبيعة عمل / وظيفة الشخص السياسي:

The reason of being politically exposed*: ..... سبب التصنيف كشخصية سياسية ممثلة للمخاطر*:

Accounts* الحسابات*

Type of Account: ☐ Saving ☐ Premium Saving ☐ Gold Saving ☐ Current ☐ Time Deposit ☐ Other
نوع الحساب: ☐ توفير ☐ حساب توفير المثالي ☐ حساب توفير الذهب ☐ جاري ☐ وديعة لأجل ☐ أخرى

Currency: ..... العملة:

Minor Account? No ☐ لا Yes ☐ نعم هل هذا حساب لقاصر؟

Customer Segment: ..... شريحة العميل:

Guardian / Custodian Basic Details بيانات الولي / الوصي / الوكيل الأساسية

Title: ☐ Mr. ☐ Mrs. ☐ Miss ☐ الآنسة ☐ السيدة ☐ السيد اللقب:

Gender*: ☐ Male ☐ Female ☐ أنثى ☐ ذكر الجنس*:

Full Name in Arabic*: ..... الاسم الكامل باللغة العربية*:

Full Name in English*: ..... الاسم الكامل باللغة الإنجليزية*:

Mother's Name*: ..... اسم الأم*:

Date of Birth*: تاريخ الولادة*:

Place of Birth*: ..... مكان الولادة*:

Nationality*: ..... الجنسية*:

Do you Hold Other Nationalities? (if yes, please state)* ..... No ☐ لا Yes ☐ نعم هل تحمل جنسيات أخرى؟ (حددها إن وجد)*

Main Document Type*: نوع الوثيقة الرئيسية*:

☐ Personal ID ☐ Diplomatic ID ☐ هوية دبلوماسية ☐ بطاقة شخصية

☐ Military ID ☐ Interim Residency Card of Gaza Strip Citizens ☐ بطاقة الإقامة المؤقتة الخاصة بأبناء قطاع غزة ☐ شهادة تعيين عسكريين

☐ Passport ☐ Service Card of the Syrian Community ☐ بطاقة الخدمة الخاصة بالجالية السورية ☐ جواز سفر

National Number (for Jordanians)*: الرقم الوطني (للأردنيين)*:

Passport Number (for non-Jordanians)*: ..... رقم جواز السفر (لغير الأردنيين)*:

Registration Number*: ..... رقم التسجيل*:

Place (Country) of Issuance*: ..... مكان (بلد) الإصدار*:

Date of Issuance*: تاريخ الإصدار*:

ID Number*: ..... رقم الهوية*:

ID Expiry Date*: تاريخ الانتهاء*:

Residency Indicator*: مؤشر الإقامة*:

☐ Resident, State Residency in Country Since: ..... ☐ مقيم، تحديد تاريخ الإقامة منذ:

☐ Non-resident, State Visa Expiry: ..... ☐ غير مقيم، تحديد تاريخ انتهاء التأشيرة:

Country of Residence*: ..... بلد الإقامة*:

Do you have a permanent resident status permission in another country? If yes please state* ..... No ☐ لا Yes ☐ نعم هل لديك حق الإقامة في بلد آخر؟ يرجى الذكر في حال نعم*

Are you, or any of your relatives to the first degree, a politically exposed person*? No ☐ لا Yes ☐ نعم هل أنت أو أحد أقاربك من الأشخاص السياسيين ممثلو المخاطر حتى درجة القرابة الأولى*؟

* Mandatory * إجباري

If yes, please specify the politically exposed person's nature of work / position: .....

في حال كانت الإجابة نعم، يرجى تحديد طبيعة عمل / وظيفة الشخص السياسي:

The reason of being politically exposed*: .....

سبب التصنيف كشخصية سياسية ممثلة للمخاطر *:

Addresses **العناوين**

Residential Address — عنوان الإقامة

Country*: ..... الدولة*:

City*: ..... المدينة*:

District: ..... المنطقة:

Street Name*: ..... اسم الشارع*:

Nearest Landmark: ..... أقرب معلم:

Building Number: ..... رقم البناية:

P.O. Box*: ..... صندوق البريد*:

Postal Code*: ..... الرمز البريدي*:

Home Country Address For Non-Jordanians (If different from Residence Address) — عنوان السكن الدائم في البلد الأم لغير الأردنيين (في حال اختلافه عن عنوان الإقامة)

Country*: ..... الدولة*:

City / District*: ..... المدينة / المنطقة*:

Street Name*: ..... اسم الشارع*:

Building Number*: ..... رقم البناية*:

Postal Code*: ..... الرمز البريدي*:

Email Address*: ..... البريد الإلكتروني*:

P.O. Box: ..... صندوق البريد:

Phone Number: ..... رقم الهاتف:

Office Address — عنوان العمل

Country*: ..... الدولة*:

City*: ..... المدينة*:

District: ..... المنطقة:

P.O. Box*: ..... صندوق البريد*:

Postal Code*: ..... الرمز البريدي*:

Office Fax Number: ..... رقم فاكس العمل:

Office Phone Number: ..... رقم هاتف العمل:

Office Email: ..... البريد الإلكتروني للعمل:

Building Number: ..... رقم البناية:

Nearest Landmark: ..... أقرب معلم:

Street Name*: ..... اسم الشارع*:

Current Contact Details — معلومات التواصل الحالية

Land Line Phone Number: ..... رقم هاتف السكن:

Mobile Phone Number:*: ..... رقم الهاتف*:

Second (work) Number: ..... رقم هاتف العمل :

Fax Number: ..... رقم الفاكس:

Email Address*: ..... البريد الإلكتروني*:

Do you have a phone number outside Jordan? If yes please state ..... هل لديك رقم هاتف خارج الأردن؟ يرجى الذكر في حال نعم

☐ Yes نعم ☐ No لا

Customers Social Details — بيانات العميل الاجتماعية

Level of Education: مستوى التعليم:

☐ PhD ☐ Master ☐ ماجستير ☐ دكتوراه

☐ Bachelor ☐ Higher Diploma ☐ دبلوم عالي ☐ بكالوريوس

☐ Diploma ☐ Secondary School ☐ ثانوي ☐ دبلوم

☐ Other ☐ غير ذلك

Marital Status*: الحالة الاجتماعية*:

☐ Single ☐ Married ☐ متزوج ☐ أعزب

☐ Other ☐ غير ذلك

Spouse Name in Arabic*: ..... اسم الزوج / الزوجة (باللغة العربية)*:

* Mandatory * إجباري

Spouse Name in English*: ..... اسم الزوج / الزوجة (باللغة الإنجليزية)*:

Number of Children (if any)*: ..... عدد الأطفال (إن وجد)*:

أسماء الأطفال (إن وجد) باللغة الإنجليزية Name of Children (if any) in English*	أسماء الأطفال (إن وجد) باللغة العربية* Name of Children (if any) in Arabic*

Are you considered as a special needs person (Physical, Sensory, Motion)?* ☐ Yes نعم ☐ No لا

هل تعتبر نفسك من ذوي الاحتياجات الخاصة (جسدية أو حسية أو حركية)؟*

Please Specify*: ..... حدد النوع*:

Employment / Profession and Income Details — بيانات العمل / المهنة والدخل

Employment Position*: ..... المركز الوظيفي*:

Employment Status*: الحالة الوظيفية*:

☐ Full-Time Employee — موظف دائم
☐ Part-Time Employee — موظف بدوام جزئي
☐ Housewife — ربة منزل
☐ Self Employed (Please Specify) — عمل خاص (الرجاء التحديد)
☐ Student — طالب
☐ Retired — متقاعد
☐ Not Currently Employed — بلا عمل

..... المهنة الحالية*:

Current Occupation / Profession*: .....

Job's Nature*: ..... طبيعة العمل*:

Company Name: ..... جهة العمل:

Employer's Name*: ..... اسم رب العمل*:

Sector/Industry: ..... القطاع:

Employer's Address*: ..... عنوان رب العمل*:

Contact Details*: ..... بيانات الاتصال*:

Monthly Income Amount (JOD)*: قيمة الدخل الشهري (بالدينار)*:

☐ Below 350 — أقل من 350
☐ 351 - 500
☐ 501 - 1000
☐ 1001 - 1500
☐ 1501 - 2500
☐ 2501 - 3500
☐ More than 3500 — أكثر من 3500

Monthly Salary (JOD)*: ..... الراتب الشهري (بالدينار)*:

Annual Income (JOD)*: ..... الدخل السنوي (بالدينار)*:

Is There Any Additional Monthly Income?* هل يوجد دخل شهري إضافي؟* ☐ Yes نعم ☐ No لا

Source of Income*: مصدر الدخل*:

☐ Salary — راتب
☐ Business — عمل خاص

Total Sum of Other Sources of Income*: حجم مصادر الدخل الاخرى*:

Relationship Management — العلاقة مع العميل

Reasons for Banking with Us: أسباب التعامل مع البنك:

☐ Branches / ATM Network — شبكة الفروع والصرافات الآلية
☐ Recommended by a Friend — توصية من صديق
☐ Loans — قروض
☐ Reputation — السمعة
☐ Competitive Prices — الأسعار المنافسة
☐ Other (Please Specify) ..... أخرى (الرجاء الذكر)

Reason for Opening the Account*: أسباب فتح الحساب:*

☐ Opening Deposit Account — فتح حساب وديعة
☐ Applying for Loan — طلب قرض
☐ Salary Transfer — تحويل راتب

* Mandatory * إجباري

☐ Other (Please Specify): ..... ☐ أخرى (الرجاء التحديد): .....

Related Accounts — حسابات ذات علاقة

Are there any existing accounts related** to you in Capital Bank?* ☐ No لا ☐ Yes نعم

هل لديك أي حسابات ذات علاقة** في كابيتال بنك؟*

الاسم* Name*	نوع العلاقة* Type of Relationship*	رقم العميل الأساسي* Customer Basic Number*	الفرع Branch

** يعتبر الشخص ذو علاقة مع البنك:

1. إذا كان لأي منهما (الشخص أو البنك) مصلحة مؤثرة في الآخر بشكل مباشر أو غير مباشر (وتعتبر الشركة التابعة للبنك من الأطراف ذوي العلاقة)أو،
2. إذا كان الشخص إدارياً في البنك أو له مصلحة عمل مشتركة مع إداري فيه أو،
3. إذا كان الشخص زوجاً لإداري في البنك أو كان قريباً لذلك الإداري أو لزوجه حتى الدرجة الثالثة أو كانت له مصلحة عمل مشتركة مع أي منهم أو،
4. حسابات ذات صلة مثل الشركة والشركة الأم، حسابات مدراء الشركة.

•• A person is considered to be a related party to the bank:

1. If either of them (the person or the bank) has a controlling interest directly or indirectly (a subsidiary is considered a related party to the bank); or
2. If the person is a member of the bank's management or has an interest with a member of the bank's management; or
3. If the person is related to or is a spouse of a member of the bank's management; or
4. related accounts like the company's account, parent company account or accounts of members of the management.

Financial Transactions — الحركات المالية

Anticipated Monthly Amount of Financial Transactions*: .....

حجم مبالغ العمليات الشهرية المتوقعة*:

Anticipated Annual Amount of Financial Transactions*: .....

حجم مبالغ العمليات السنوية المتوقعة*:

Type of Transactions Expected to Be Performed and Their Number (Monthly/ Annually)*:

طبيعة الحركات المتوقع إجراءها على الحساب*:

☐ Cash Deposits: source	.....	☐ إيداعات نقدية: مصدرها	
☐ Transfers: source	.....	☐ حوالات: مصدرها	
☐ Cheques: source	.....	☐ شيكات.:مصدرها	
☐ Other (Please Specify)	.....	☐ أخرى (يرجى التحديد)	

Special Conditions — شروط خاصة

.....

.....

Capital Online / Mobile Service Request — طلب خدمة كابيتال أونلاين / موبايل للأفراد

Required Services — الخدمات المطلوبة

☐ Non-Financial Transactions (Inquiries Only) ☐ خدمة حركات غير مالية (للاستعلام فقط)

☐ Financial Online Transactions & Transfers with Limit of up to ( ) JOD / day ☐ خدمة حركات مالية وحوالات إلكترونية وبسقف ( ) ديناراً يومياً

Required Accounts — الحسابات المطلوبة

☐ All Accounts ☐ جميع الحسابات

☐ The Following Accounts Only ☐ الحسابات التالية فقط

1. ☐☐☐☐☐☐☐☐ .1
2. ☐☐☐☐☐☐☐☐ .2

SMS Services — خدمة الرسائل القصيرة

Mobile Phone Number*: ☐ Same Number ☐ Other Number .....

رقم الهاتف الخلوي*: ☐ نفسه ☐ رقم آخر

Language: ☐ Arabic ☐ English

اللغة: ☐ عربي ☐ إنجليزي

SMS via Email Notification ☐ Same Email ☐ Other Email .....

إرسال الرسائل القصيرة عبر البريد الإلكتروني ☐ البريد الإلكتروني نفسه ☐ بريد إلكتروني آخر

* Mandatory

* إجباري

To keep you informed about the transactions performed on your accounts, you will be receiving notification messages (SMS) on the phone entered above.

مع العلم بأنّه سيتم إطلاعكم على الحركات التي تتم على حسابكم من خلال رسائل نصية تصلكم على هاتفكم المذكور رقمه أعلاه.

VISA Debit Card Application

طلب إصدار بطاقة فيزا مدينة

Primary Card — بطاقة رئيسية

Name as you wish to have it appear on the card (In English as it appears in your passport, using no more than 20 letters & spaces)

الاسم كما تود أن يظهر على البطاقة (باللغة الإنجليزية كما هو في جواز السفر بما لا يزيد عن 20 حرفاً وفراغاً)

Account Type — نوع الحساب

☐ Current JOD ☐ Saving JOD ☐ توفير دينار ☐ جاري دينار

☐ Current USD ☐ Saving USD ☐ توفير دولار ☐ جاري دولار

Card Type — نوع البطاقة

☐ Classic ☐ Platinum ☐ بلاتينية ☐ كلاسيكية

Main Account for Withdrawals — رقم الحساب الرئيسي للسحب

Other Accounts — حسابات أخرى

Supplementary Card — بطاقة إضافية

Name in English — الاسم (باللغة الإنجليزية)

Card Type — نوع البطاقة

☐ Classic ☐ Platinum ☐ بلاتينية ☐ كلاسيكية

Date: / / التاريخ: Client "account holder" signature: توقيع العميل "صاحب الحساب": Supplementary Card Holder Name: اسم حامل البطاقة الإضافية:

.....

Declaration — إقرار

I / we, the undersigned (the customer), confirm that I have now reviewed the general terms and conditions for dealing with accounts and electronic banking services, and confirm my commitment to them, and confirm that I have now received the general terms and conditions for dealing with accounts and electronic banking services via a text message on my mobile phone The one approved by the bank, which includes the electronic link of the terms and conditions guide, and I acknowledge my awareness of it and my commitment to it and any amendments that will occur later through all the electronic channels of the bank, so that these terms and conditions constitute an argument in favor of the bank, with which I cannot claim that I did not know them.

انا/ نحن الموقعين ادناه (العميل) أُؤكد انني قد اطلعت حالياً على الشروط والاحكام العامة الخاصة بالتعامل بالحسابات والخدمات البنكية الالكترونية، وأؤكد التزامي بها، كما واؤكد أنني قد استلمت حالياً دليل الشروط والاحكام العامة الخاصة بالتعامل بالحسابات والخدمات البنكية الالكترونية عبر رسالة نصية على هاتفي المحمول المعتمد لدى البنك والتي تتضمن الرابط الالكتروني الخاص بدليل الشروط والاحكام واقر باطلاعي عليها والتزامي بها وعلى اية تعديلات ستطرأ عليها لاحقا من خلال كافة القنوات الالكترونية الخاصة بالبنك بحيث تشكل هذه الشروط والاحكام حجه لصالح البنك لا يمكنني معها الادعاء بعدم اطلاعي عليها .

A Written Declaration from the Client That He Is the True Beneficiary of the Account — إقرار خطي بأنّ العميل هو المستفيد الحقيقي من الحساب

Are you the sole beneficiary of the account?* — هل انت المستفيد الحقيقي من الحساب ؟*

☐ Yes ☐ No — ☐ نعم ☐ لا

Please state — يرجى تحديد

Name of the Beneficiary Owner: — اسم المالك المستفيد:

Relation: — العلاقة:

Document Number: — رقم الوثيقة:

Contact Information (Tel.): — بيانات الاتصال (رقم الهاتف):

Address: — العنوان:

* Mandatory — * إجباري

In reference to the Account Opening Application signed by me on / / , I do herby declare that I am the true beneficiary of the account and not any other party, and I shall bear any legal responsibility which may occur if it is proven otherwise in the future.

بالإشارة إلى طلب فتح الحساب الموقع من قبلي بتاريخ / / ، فإنني وبموجب كتابي هذا أُقرّ بأنني المستفيد من الحساب وليس أي جهة أخرى متعهداً تجاهكم بتحمل أي مسؤولية قانونية قد تترتب في حال أن ثبت عكس ذلك مستقبلاً.

In case of the existence of another true beneficiary from the account / delegation or agency on the account. You must obtain an agent / delegator identification form for the account/ the actual beneficiary.

*في حال وجود مستفيد حقيقي آخر من الحساب / تفويض أو وكالة على الحساب الحصول على نموذج التعرف على الوكيل/ المفوض على الحساب / المستفيد الحقيقي

Name ..... الأسم

Signature ..... التوقيع

For Bank Use Only — خاص لاستعمال البنك

☐ Individual ☐ Staff — ☐ أفراد ☐ موظفين

Account Number | | | | | | | | | — رقم الحساب

☐ Civil Status Checked — ☐ تم التدقيق على نظام الأحوال المدنية

☐ List of Delinquent Individual Checked — ☐ تم التدقيق على قائمة المتخلفين عن الدفع

☐ International Black List Checked — ☐ تم التدقيق على القوائم السوداء العالمية

☐ FATCA Not Applicable — ☐ FATCA لا تنطبق

☐ Signing W8 Form — ☐ التوقيع على نموذج W8

☐ Signing W9 Form — ☐ التوقيع على نموذج W9

☐ Signing Undertaking for Disabled Persons Form — ☐ التوقيع على تعهد لذوي الاحتياجات الخاصة

Customer Relationship Officer Signature: — توقيع مسؤول علاقةالعملاء:

..... Date: / / التاريخ: .....

☐ Approval on Account Opening — ☐ الموافقة على فتح الحساب

Customer Relationship Supervisor Signature: — توقيع مسؤول علاقة عملاء رئيسي:

..... Date: / / التاريخ: .....

Branch Manager/Customer Relationship Manager Signatur: — توقيع مدير الفرع / مدير علاقة العملاء:

..... Date: / / التاريخ: .....

For Account Maintenance Units Use — لاستعمال وحدة معالجة الحسابات

☐ Data has been entered on system — ☐ تم إدخال البيانات على النظام

Employee Name: ..... اسم الموظف:

Employee Signature: ..... توقيع الموظف:

Supervisor Name: ..... اسم المسؤول:

Supervisor Signature: ..... توقيع المسؤول:

Date: ..... التاريخ:

For Archiving and Guarantees Unit Use — لاستعمال وحدة الضمانات والأرشفة

☐ Application scanned and indexed — ☐ تم المسح الضوئي للنموذج

Employee Name: ..... اسم الموظف:

Employee Signature: ..... توقيع الموظف:

Supervisor Name: ..... اسم المسؤول:

Supervisor Signature: ..... توقيع المسؤول:

Date: ..... التاريخ:

* Subject to Account Opening Terms & Conditions — *خاضع لشروط وأحكام فتح الحساب

* Mandatory — * إجباري